

Zmluva o kontokorentnom úvere č. 672/2011/UZ

(ďalej len **zmluva o úvere**) uzavretá medzi stranami:

Obec Vyškovce nad Ipľom, IČO: 00307661, Vyškovce nad Ipľom č. 132, 935 77 Vyškovce nad Ipľom (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31320155, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

- (a) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o úvere sú všetky jej prílohy, vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery,
- (b) každý odkaz na zmluvu o úvere znamená odkaz na samotný text článkov 1 až 6 nižšie ako aj na všetky prílohy zmluvy o úvere,
- (c) pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený v prílohe Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, a
- (d) v prípade rozporu medzi ustanoveniami článkov 1 až 6 nižšie a prílohami zmluvy o úvere (vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery) je rozhodujúce to, čo je uvedené v ustanoveniach článkov 1 až 6 nižšie a pre prípad rozporu medzi prílohou Všeobecné obchodné podmienky pre úvery a ostatnými prílohami tejto zmluvy o úvere je rozhodujúce to, čo je uvedené v ostatných prílohách tejto zmluvy o úvere.

1. ÚVER

Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere peňažné prostriedky:

- (a) v dohodnutej mene: EUR,
- (b) do celkovej výšky úveru stanovenej v prílohe Špecifické podmienky úveru osobitne pre každé tam uvedené obdobie,
- (c) za účelom úhrady záväzkov vzniknutých pri výkone jeho činnosti.

Dlžník nemôže vypovedať poskytnutie úveru.

2. POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

2.1 Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi peňažné prostriedky na základe Dlžníkovej oprávnene podanej a riadne vyplnenej žiadosti za podmienky, že v deň, ktorým je datovaná žiadosť ako aj v Deň poskytnutia:

- (a) všetky vyhlásenia Dlžníka podľa tejto zmluvy o úvere a podľa všetkých ostatných dokumentov súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sú správne a pravdivé, a
- (b) nenastal a ani nepretrváva Prípud porušenia zmluvy.

Žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov sa podáva formou príkazu na úhradu platby z bežného účtu Dlžníka podľa podmienok platných pre vedenie bežných účtov Veriteľom alebo akoukoľvek inou písomne dohodnutou formou nakladania so zostatkom na bežnom účte Dlžníka vedenom Veriteľom.

2.2 Dlžník nemôže požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov:

- (a) ak by požadovaný Deň poskytnutia mal nastať neskôr než 15.12.2011;
- (b) v sume, ktorej poskytnutie by spôsobilo prekročenie limitu celkovej výšky úveru pre príslušné obdobie uvedené v prílohe Špecifické podmienky úveru;
- (c) pred tým, než mu Veriteľ písomne potvrdil, že mu boli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe Odkladacie podmienky, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné.

- 2.3 Za predpokladu splnenia podmienok podľa tejto zmluvy o úvere Veriteľ poskytne Dlžníkovi peňažné prostriedky prijatím príkazu na úhradu platby z Bežného účtu alebo prijatím iného pokynu (vo forme písomne dohodnutej medzi Dlžníkom a Veriteľom) na nakladanie so zostatkom na Bežnom účte.
- 2.4 Pri poskytnutí peňažných prostriedkov Dlžníkovi Veriteľom podľa odseku 2.3 vyššie platí, že ak bol zostatok na Bežnom účte v čase prijatia príkazu alebo pokynu podľa odseku 2.3 vyššie:
- (a) nulový alebo záporný, tak Veriteľ poskytol Dlžníkovi peňažné prostriedky v čiastke Veriteľom vykonanej platby alebo iného pokynu, alebo
 - (b) kladný, tak Veriteľ poskytol Dlžníkovi peňažné prostriedky v čiastke rovnajúcej sa rozdielu medzi týmto kladným zostatkom a čiastkou Veriteľom vykonanej platby alebo iného pokynu, avšak len v prípade, ak je taký rozdiel záporné číslo.

Dlžník potvrdzuje, že takto poskytnuté peňažné prostriedky prijal, ako keby mu boli pripísané na jeho účet.

3. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV

Dlžník sa zaväzuje:

- (a) vždy v posledný deň každého obdobia uvedeného v prílohe Špecifické podmienky úveru, okrem posledného obdobia uvedeného v prílohe Špecifické podmienky úveru, vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky tak, aby v tento deň celková čiastka všetkých poskytnutých a nesplatených peňažných prostriedkov neprevyšovala celkovú výšku úveru stanovenú pre nasledujúce obdobie uvedené v prílohe Špecifické podmienky úveru, a
- (b) v posledný deň posledného obdobia uvedeného v prílohe Špecifické podmienky úveru, vrátiť všetky poskytnuté a nesplatené peňažné prostriedky.

4. ÚROK

Dlžník sa zaväzuje Veriteľovi platiť úrok mesačne pozadu v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca, vždy za celý kalendárny mesiac, vo výške podľa úrokovej sadzby stanovenej v prílohe Špecifické podmienky úveru. Úrok sa vypočítava denne z čiastky záporného zostatku na Bežnom účte.

5. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY

5.1 Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že:

- (a) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených je pravdivé v deň uzavretia tejto zmluvy o úvere, a
- (b) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto zmluve o úvere a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sa bude považovať za Dlžníkom pravdivo zopakované v deň podania každej žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov a v prvý deň každého kalendárneho mesiaca.

5.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené touto zmluvou o úvere.

6. PREDČASNÉ SPLATENIE

Ak nastane ktorákokoľvek zo skutočností nazvaných v tejto zmluve o úvere ako Prípady porušenia zmluvy, bez ohľadu na to, či jej vznik mohli Dlžník alebo iná osoba ovplyvniť, kým táto skutočnosť pretrváva, Veriteľ je oprávnený písomne:

- (a) vypovedať poskytnutie úveru, a/alebo

- (b) vyzvať Dlžníka, aby všetky čiastky, ktoré sú dlžné podľa tejto zmluvy o úvere alebo ich časť určenú Veriteľom, splatil namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti v čase určenom Veriteľom, čo sa Dlžník zaväzuje splniť.

Prílohy:

1. - Všeobecné obchodné podmienky pre úvery
2. - Odkladacie podmienky
3. - Špecifické podmienky úveru

Dlžník:

Dňa: **24 JÚN 2011**

Obchodné meno/Názov: Obec Vyškovce nad Ipľom

Meno: Jozef Gyurkovics
Funkcia/Oprávnenie: starosta

Podpis:

Veriteľ:

Dňa: **24 JÚN 2011**

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Juraj Paulíny
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientských vzťahov senior, Firemné obchodné centrum Nitra, podľa plnomocenstva zo dňa 3.1.2011

Podpis:

Meno: Ing. Iveta Šárková
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientských vzťahov, Firemné obchodné centrum Nitra, podľa plnomocenstva zo dňa 3. 1. 2011

Podpis:

Príloha

Špecifické podmienky úveru

1. LIMITY CELKOVEJ VÝŠKY ÚVERU

Číslo bežného účtu Dlžníka, vedeného u Veriteľa: 31227152/0200

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že za predpokladu splnenia všetkých podmienok uvedených v zmluve o úvere budú peňažné prostriedky poskytnuté v nižšie stanovených limitoch. Každý z nižšie uvedených limitov platí len pre príslušné nižšie uvedené obdobie, pričom jednotlivé limity sa nespočítavajú.

Celková výška úveru v dohodnutej mene	Obdobie
15 000,-	Deň splnenia* - 31.10.2011
10 000,-	1.11.2011 -15.12.2011

*Pre účely tejto zmluvy o úvere, **Deň splnenia** znamená deň, v ktorý sú splnené všetky podmienky podľa zmluvy o úvere na to, aby Dlžník mohol požiadať Veriteľa o poskytnutie peňažných prostriedkov

2. ÚROK (článok 4 zmluvy o úvere)

2.1 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že úroková sadzba podľa článku 4 zmluvy o úvere bude pohyblivá, vypočítaná Veriteľom pre každé Úrokové obdobie ako súčet sadzby EURIBOR pre toto Úrokové obdobie a marže vo výške 2,1000% p.a., pričom každé Úrokové obdobie má dĺžku 1 mesiac.

2.2 Dlžník týmto berie na vedomie, že aktuálna výška ročnej percentuálnej úrokovej sadzby vypočítaná podľa odseku 2.1 vyššie ku dňu odsúhlasenia podmienok zmluvy o úvere, t.j. ku dňu 23.06.2011, je 3,424 % p.a.. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, výška ročnej percentuálnej úrokovej sadzby uvedená v predchádzajúcej vete podlieha počas trvania zmluvného vzťahu zmenám v súlade s podmienkami zmluvy o úvere a v závislosti od zvoleného typu úročenia a druhu úrokovej sadzby.

3. ODPLATY (článok 11 Všeobecných obchodných podmienok)

3.1 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že každú odplatu podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktorá je uvedená v nasledujúcej tabuľke, je Dlžník povinný zaplatiť Veriteľovi vo výške uvedenej v nasledujúcej tabuľke, a to bez ohľadu na to, akú výšku má tá odplata stanovenú (alebo bude mať stanovenú v budúcnosti) v Cenníku Veriteľa:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy)	30 €

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že Dlžník nie je povinný zaplatiť Veriteľovi nasledujúce odplaty uvedené v Cenníku Veriteľa:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za rezervovanie peňažných prostriedkov	0,5 % p.a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov

3.2 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že ostatné odplaty podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktoré nie sú výslovne uvedené v odseku 3.1 vyššie, je Dlžník povinný platiť Veriteľovi vo výškach stanovených v Cenníku Veriteľa. Dlžník týmto berie na vedomie, že Cenník Veriteľa platný v deň uzavretia zmluvy o úvere stanovuje nasledovné výšky odplát súvisiacich so zmluvou o úvere:

Zmluva o kontokorentnom úvere č. 672/2011/UZ

Odplata	Výška odplaty
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	16,60 €, resp. ekvivalent v mene úveru
Zmena/doplnenie zmluvy o úvere z podnetu klienta dodatkom (okrem prolongácie jednej splátky úveru, okrem zvýšenia sumy úveru, okrem skrátenia konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru a okrem predčasného splatenia termínovaného úveru, Profi úveru, Profinvest úveru, Profinvest plus úveru alebo Profihypo úveru), ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich sú zmluvou o úvere.	podľa dohody, minimálne 331,90 €
Skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve	3 % z dohodnutého úverového rámca, min. 166,00
Prolongácia jednej splátky úveru z podnetu klienta v rámci pôvodnej splatnosti úveru. Odplata je splatná jednorazovo pri podpise dodatku k zmluve.	0.3 % z prolongovanej splátky, min. 166,00 €
Navýšenie objemu úveru	0,5 % z navyšovanej čiastky úveru, min. 166,00 €
Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere (napr. vzdanie sa záložného práva, vydania súhlasu banky k podmienkam VOP a iné)	20,00 €

Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, všetky čiastky uvedené v tabuľke vyššie sú v nej uvedené výlučne pre účely poskytnutia informácie Dlžníkovi o výške Odplát súvisiacich so zmluvou o úvere podľa aktuálne platného Cenníka Veriteľa. Dlžník týmto potvrdzuje, že žiadne ustanovenie tohto odseku 3.2 nepredstavuje osobitnú dohodu Veriteľa a Dlžníka o stanovení výšky ktorejkoľvek odplaty uvedenej v tabuľke vyššie odlišne od výšky stanovenej v Cenníku Veriteľa. Dlžník výslovne súhlasí s tým, že s výnimkou odplát výslovne uvedených v odseku 3.1 vyššie, každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa, ako keby svoj súhlas s takou zmenou vyjadril výslovne.

4. OPRÁVNENÉ OSOBY

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že akékoľvek oznámenie alebo inú formálnu korešpondenciu (vrátane žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov) je oprávnená za Dlžníka podpísať ktorákoľvek z osôb, ktorá je oprávnená nakladať s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte (disponent oprávnený disponovať Bežným účtom) v čase, kedy je oznámenie, korešpondencia alebo žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov doručená Veriteľovi, a to za rovnakých podmienok, ako takáto osoba disponuje Bežným účtom.

5. ZMENA A DOPLNENIE VŠEOBECNÝCH OBCHODNÝCH PODMIENOK

5.1 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že:

- (a) vyhlásenia uvedené v ustanoveniach článku 7 odseky (a), (g) a (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery poskytuje Dlžník aj za každú zo svojich Ovládaných osôb.
- (b) Dlžník je povinný zabezpečiť, aby aj každá jeho Ovládaná osoba riadne a včas plnila povinnosti uvedené v ustanoveniach článku 8.2 odseky (b) až (e) a (h) a článku 9 odseky (b) až (g) a (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery.
- (c) Prípadosm porušenia zmluvy podľa článku 10 odseky (e) až (k) a (p) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery je aj skutočnosť, ktorá sa vyskytne u ktorejkoľvek Ovládanej osoby Dlžníka.

5.2 Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že:

- (a) vyhlásenia uvedené v ustanoveniach článku 7 odseky (a) až (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery poskytuje Dlžník aj za všetkých Ručiteľov.
- (b) Dlžník je povinný zabezpečiť, aby aj za každého Ručiteľa boli riadne a včas splnené povinnosti uvedené v ustanoveniach článku 8.1 odseky (a) a (b), článku 8.2 odseky (a) až (f) a článku 9 odseky (a) až (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery.
- (c) Prípadosm porušenia zmluvy podľa článku 10 odseky (b) až (n), (p) a (q) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery je aj skutočnosť, ktorá sa vyskytne u ktoréhokoľvek Ručiteľa,

s tým, že:

- (d) ak sú v nich použité slová "Dlžník", v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom bolo namiesto slov "Dlžník" uvedené slovo "Ručiteľ", a to vždy v príslušných gramatických tvaroch,
- (e) ak sú v nich použité slová "zmluva o úvere" v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom boli namiesto slov "zmluva o úvere" uvedené slová "ručiteľská listina alebo iný dokument, na základe ktorého Ručiteľ prevzal svoje povinnosti", a to vždy v príslušných gramatických tvaroch,
- (f) žiadne z ustanovení vymenovaných v tomto odseku, s výnimkou ustanovení článku 7. odseky (e) a (f) a článku 8.1 odsek (a) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, sa nebude vzťahovať na Ovládané osoby Ručiteľa.

5.3 Veriteľ a Dlžník sa dohodli na nasledovnom:

- (a) Vzhľadom na osobitné podmienky úveru podľa tejto zmluvy o úvere (a vzhľadom na osobitné podmienky zabezpečenia úveru) ponúkol Veriteľ Dlžníkovi uzavretie tejto zmluvy o úvere v spojení s vedením Bežného účtu ako balík, čo Dlžník dobrovoľne ako balík prijal. V tejto súvislosti sa Dlžník zaväzuje, že pred úplným splatením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o úvere, nevypovie zmluvu o vedení Bežného účtu vedeného u Veriteľa ani inak nezruší Bežný účet vedený u Veriteľa. Ustanovenie článku 17. Všeobecných obchodných podmienok pre úvery sa pre túto zmluvu o úvere nepoužije.

5.4 Vyššie uvedené zmeny sa vzťahujú výlučne na zmluvu o úvere a nemajú vplyv na žiaden iný zmluvný vzťah medzi Veriteľom a Dlžníkom.

6. ĎALŠIE OSOBITNE DOHODNUTÉ PODMIENKY

6.1 Okrem povinností, ktoré Dlžník prevzal v iných ustanoveniach zmluvy o úvere:

- (a) Dlžník sa zaväzuje zabezpečiť, aby počas každého dohodnutého obdobia (za posledných 12 kalendárnych mesiacov) boli prostredníctvom Bežného účtu Dlžníka vedeného u Veriteľa, (prípadne aj prostredníctvom iných bežných účtov Dlžníka, ak sú vedené u Veriteľa), realizované platby minimálne vo výške 70 % z celkového ročného obratu Dlžníka.
- (b) Dlžník vyhlasuje, že peňažné prostriedky podľa tejto zmluvy o úvere vráti tak, aby nedošlo k porušeniu právnych predpisov, ktoré sa ho týkajú, najmä aby nedošlo k porušeniu ustanovenia § 17 ods. 2 zákona č.583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov, o splatení návratných zdrojov financovania použitých na úhradu iných ako kapitálových výdavkov, do konca rozpočtového roka.

6.2 Dlžník sa zaväzuje, že bezodkladne po ukončení auditu predloží Veriteľovi auditorskú správu.